



BYSTRIANSKE NOVINY

Štvrťročník pre obyvateľov Bystrého . Júl 2014 . číslo 2 . Ročník 3 . Cena: nepredajné

Vážení spoluobčania...

V tomto úvodníku by som vám rád priblížil pár skutočností, ktoré sa v našej obci realizovali, realizujú, či ešte sa len budú realizovať podľa plánu.

Po schválení našej žiadosti Generálnym riaditeľstvom Železníc SR, nám bola Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR odsúhlasená výnimka na zriadenie trvalého nezabezpečeného úrovňového križovania železničnej trate a chodníka pre chodcov a cyklistov (obec tak nemusela zakúpiť prístrešné signalizačné zariadenie železničnej trate) a až následne bolo uvedeným ministerstvom vydané stavebné povolenie na vybudovanie železničného priechodu cez železničnú trať. Možno sme si mnohí mysleli, že ten priechod



bude mať iný vzhlad, no obec bola povinná postupovať podľa schváleného projektu a podmienok výstavby, ktoré určili Oblastné riaditeľstvo Železníc SR Košice, Generálne riaditeľstvo Železníc SR Bratislava a Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. Aj z uvedeného dôvodu sa pred priechodom nachádza upravené zábradlie, ktoré zabraňuje prejazdu motorových vozidiel, pričom chodci, osoby pohybujúce pomocou mechanického alebo elektrického vozíka pre osoby so zdravotným postihnutím, tlačia alebo ťahajú detský kočík alebo ručný vozík a cyklisti budú cez zábradlie prechádzať len rýchlou chodca, čiže zábradlie im zabráni vojsť do koľajiska vyššou rýchlou. Výstavba priechodu bola ukončená jeho kolaudáciou, a to 3. júla 2014 za prítomnosti zástupcov Železníc SR, Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a obce Bystré. Verím, že tento priechod uľahčí mnohým občanom našej obce bezproblémový presun cez železničnú trať a že dôvod, pre ktorý bol postavený, bude mať svoj význam. Deň po kolaudácii obec Bystré podala žiadosť o vydanie stavebného povolenia na výstavbu železnej lávky pre peších popod železničný most nad korytom Hermanovského potoka. Lávka je navrhnutá vo vodnom toku, nad úrovňou storočnej vody po pravej strane koryta v smere toku, pričom spojí už jestvujúce doposiaľ neupravené chodníky pre chodcov. Po výstavbe lávky budú dobudované chodníky pre chodcov, ktoré spoja Šarišskú a Hamzovu ulicu. To umožní bezpečné spojenie oboch častí obce, a to bez toho, aby chodci, hlavne deti prechádzali cez št. cestu I/18 a taktiež železničnú trať. Uvedenú žiadosť obec nemohla podať skôr, a to z dôvodu, že obec prezentovala výstavbu priechodu cez železničnú trať, ako jedinou možnú alternatívu spojenia oboch častí obce. Inak by bola obci ťažko odsúhlasená už uvedená výnimka. Začala sa aj s výstavbou bytového domu 12 b. j. na Družstevnej ulici. Tu chcem občanom priblížiť skutočnosť, že sa jedná o nájomné byty bežného štandardu, ktoré nie sú určené, či vymedzené pre vopred vybrané skupiny občanov. Je potrebné to aj takto vnímať. Preto verím, že aj táto stavba prinesie pre občanov našej obce vyriešenie otázky bývania a jej výstavba nájde svoje opodstatnenie. Keď bude záujem občanov o ďalšie byty, obec bude pokračovať vo výstavbe ďalších bytových domov. Všetky tieto záležitosti sú realizované preto, aby uľahčili život občanom našej obce. Od stavieb sa chcem presunúť k plánovaným činnostiam, pri ktorých sa môžeme všetci spoločne stretnúť a zažiť spoločné dni. Po folklórnych slávnostiach, ktoré sa konali v našej obci 29. júna 2014, je na 30. augusta 2014 naplánovaný 34. ročník výstupu na Šimonku. Kvôli nepriazni počasia sa presunul aj termín športovo turistickej akcie Ščevicatour, a to na 17.8.2014. Taktiež je naplánovaná hasičská súťaž o pohár starostu obce na 24.8.2014. Ja vás na všetky tieto aktivity, ktoré obec Bystré organizuje, stále srdečne pozývam. Verím, že si popri letných aktivitách nájdete čas aj na spoločné chvíle v spoločnosti nás, Bystranov. Pri spomenutí letných aktivít chcem všetkým prázdninujúcim deťom, žiakom či študentom zaželať krásne a ničím nepríjemným narušené letné prázdniny. Verím, že si ich užijete v zdraví a v pohode. No aj Vám ostatným - či už dovolenkujúcim i nedovolenkujúcim chcem zaželať krásne leto.

S pozdravom a priáním všetkého dobrého, Mgr. Ľubomír Hreha, starosta obce.

Z Obecného úradu

Skončila jar a vystriedalo ju leto. Každý deň máme pred sebou nové plány. Budíme sa s predsavzatím, aby sme toho stihli urobiť čo najviac, aby sme dobehli to, čo sme nestihli. Tešíme sa z každodenných vecí a plánujeme. Každý z nás má svoj harmonogram. Harmonogram práce, ktorý je potrebný aj na každom pracovisku. Naši pracovníci čistili a kosili verejné priestranstvá v obci, ihriská, korytá miestnych potokov a pozemky, ktorých majiteľom je obec Bystré. Bola dokončená vnútorná rekonštrukcia telocvične Základnej školy. Boli ukončené práce na rekonštrukcii Svadobky v Dome služieb, pričom boli vymenené aj okná. Začalo sa s opravou chodníka, ktorý sa nachádza vedľa štátnej cesty I/18 na Prešovskej ulici. Pokračuje sa v rekonštrukcii kultúrneho domu, na ktorom sa

maľuje strecha a fasáda budovy. V týchto dňoch sa začalo aj s výstavbou bytového domu s 12 bytovými jednotkami na Družstevnej ulici.

Obec v spolupráci s Dobrovoľným hasičským zborom usporiadala oslavy 120. výročia Dobrovoľného hasičského zboru v obci Bystré a zároveň 24. ročník nohejbalového turnaja „Ščevica Cup“ o pohár starostu. Opäť sa symbolicky zatvárajú brány končiaceho školského roku a prichádza obdobie letných prázdnin. Mnohí z nás túžia po zaslúženom odpočinku na dovolenke.

Želám Vám leto plné pohody, aby toto obdobie bolo pre každého z nás obdobím oddychu, načerpania síl a novej energie. Prednostka Obú Maria Vravcová

Deň matiek 12.5.2014

Aj mamičky z Klubu dôchodcov oslavovali Deň matiek v Svadobke. Oslava sa konala za účasti starostu obce Mgr. Ľubomíra Hrehu. Predsedníčka klubu dôchodcov Eva Hrehová privítala všetkých prítomných. Starosta potom v krátkom príhovore zablahoželel všetkým ženám a matkám. Asi najmilším číslom bolo vystúpenie deti z Materskej školy Bystré 172. Zazneli krásne básne, ešte krajšie piesne, no najkrajšie boli ľudové tance. Ďakujeme. Aj za radosť z vystúpenia, aj za darčeky. S príhovorom vystúpila Anna Džamová. Pohostením nás ako sponzor prekvapil pán Sabo a starosta obce. Guľaš bol veľmi chutný, pochutili sme si aj na zákusku a káve. Odchádzali sme domov s červeným kvetom a rozosmiate s pocitom príjemne stráveného popoludnia.



Deň matiek v Svadobke

Výsledky volieb do Európskeho parlamentu

Vážení spoluobčania,

Dňa 24. mája 2014 sa uskutočnili voľby do Európskeho parlamentu. Účasť voličov v našej obci dosiahla 8,71 %, čo znamená, že z celkového počtu 2146 oprávnených voličov s aktívnym volebným právom v dvoch volebných okrskoch, toto právo využilo 187 voličov. Z platných hlasov získala prvenstvo strana SMER s počtom 56 hlasov, druhé miesto dosiahlo Kresťanskodemokratické hnutie s počtom hlasov 34 a tretie miesto Obyčajní ľudia a nezávislé osobnosti s počtom hlasov 24. Po prepočte zvyšných hlasov získali dôveru aj nasledovné politické strany: Strana ĽS – 10 hlasov, NOVA – 8 hlasov, Strana Demokratické Slovensko – 7 hlasov, 7 Státoč-ných regionálna strana Slovenska, Komunistická strana Slovenska a Strana občianskej ľavice získali po 4 hlasy. Ostatné strany získali 3 a menej hlasov. Ďakujeme Vám všetkým za účasť a za pokojný priebeh volieb.

Magda Verčimáková, zapisovateľka OVK

120. výročie DHZ Bystré

„Bohu na slávu a blížnemu na pomoc“, týmto heslom sa riadia i dobrovoľní hasiči v obci Bystré, ktorí svoju históriu začali písať pred 120 rokmi. Dobrovoľný hasičský zbor je najstaršou záujmovou a humánnou organizáciou v obci. Od svojho vzniku neustále vyvíja svoju činnosť, ktorá obci prináša úžitok. Počas 120 rokov trvania hasičského zboru sa v ňom vystriedali viaceré generácie. Od jeho založenia v ňom pracujú obetaví ľudia vo svojom voľnom čase.

Spomienka na vznik organizácie pramení z lásky k obci a úcty k našim predchodcom, ktorí za ťažkých podmienok zakladali túto dobrovoľnú organizáciu na zásadách lásky a úcty človeka k človeku, k jeho práci, životu, zdraviu a majetku. Práca hasiča vždy vyžadovala ochotu pomôcť, urobiť niečo navyiac,



dobré fyzické a morálne vlastnosti. Za celé to obdobie sa Dobrovoľný hasičský zbor vyvíjal a prešiel viacerými zmenami. Vďaka patrí nielen tým, ktorí stáli pri jeho vzniku a už nie sú medzi nami, či najstarším žijúcim členom, ktorí pomyselnú štafetu prevzali a po mnohých rokoch ju odovzdali mladšej generácii, ale aj všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na šírení dobrého mena Dobrovoľného hasičského zboru. Významnou mierou sa na činnosti a všetkých úspechoch podieľa predseda Štefan Hreha, ktorý pôsobí vo svojej funkcii od roku 1978. Je nielen predsedom, ale aj organizátorom, trénerom a v neposlednom rade správnym tmelom ostatných v čase rozdielnych názorov a smerovania Dobrovoľného hasičského zboru, za čo mu patrí poďakovanie.

Oslavu 120. výročia vzniku Dobrovoľného hasičského zboru dobrovoľní hasiči v obci Bystré oslávili dňa 31. mája. Celá slávnosť začala nástupom hasičskej jednotky pred budovou hasičskej zbrojnice a príchodom vlajkovej čaty. Krátkym príhovorom pán starosta pozdravil všetkých prítomných a potom sa začala ekumenická bohoslužba, za prítomnosti farárov všetkých cirkví a vystúpením speváckych zborov. Potom nasledovala slávnostná členská schôdza, kde boli viacerí členovia odmenení, povýšení, pre niektorých členov bola starostom obce udelená cena obce a zboru bola udelená čestná zástava DPO SR. Poobede sa program presunul opäť do priestorov pred hasičskú zbrojnicu, kde sa konali ukážky hasičských cvičení a ukážka hasičskej techniky. V kultúrnom programe vystúpili deti materských škôl, žiaci Základnej školy, DFS Bystranček a FS Bystrančan.

V závere chceme všetkým členom Dobrovoľného hasičského zboru Bystré z úprimného srdca zaželať pevné zdravie, šťastie a veľa pokoja, aby spoločnými silami dokázali urobiť všetko pre naplnenie ich poslania, pre dobro každého spoluobčana. Beáta Kováčová



členovia DHZ v akcii

Záver školského roka v Materskej škole Bystré 172

S blížiacim sa letom sa našim deťom začali očakávané a vytúžené prázdniny. No ešte pred tým ako vykročili v ústrety letným dňom, čakala ich u nás rozlúčka s kamarátmi – predškolákmi, na ktorú sme sa všetci veľmi tešili. Naši šestnásť budúci školáčikovia sa rozlúčili s materskou školou, v ktorej strávili veľa pekných dní. Spoločne sme prežívali krásne, bezstarostné obdobie plné hier, zábav, radosti a pohody. Po dlhých dvojmesačných prázdninách po prvýkrát vstúpia do „veľkej“ školy. Stanú sa z nich žiaci, ktorí si budú musieť plniť svoje školské povinnosti. No na ich miesta ako každý rok pribudnú noví kamaráti, pre ktorých sa rovnako staneme oporou vo chvíľach odlúčenia sa od rodičov, kedy sa naučia prvú básničku, či vlastnými rúčkami vytvoria prvé srdiečko k mamičkinmu sviatku. Chceme vysloviť poďakovanie aj Vám, milí rodičia, že ste boli trpezliví, ústretoví a mali záujem o spoluprácu. Veľmi si ceníme Vašu komunikatívnosť a ochotu pomôcť. Využite čas prázdnin na malé zastavenie, hrajte a smejte sa so svojimi deťmi. Na záver mi zostáva popriať Vám, milé deti a milí rodičia, v mene celého kolektívu MŠ Bystré 172, príjemné prežitie letných prázdnin, veľa slnečných dní a prajem si, aby sme sa v septembri zdraví a oddýchnutí opäť všetci stretli v Našej škôlke.



Riaditeľka MŠ Bc. Anna Reváková

Ďalší školský rok za nami....

Zápis predškolákov odštartoval druhý polrok školského roka 2013/2014 a my sme plní elánu plnili naplánované aktivity. Zažili sme spoločný karneval, vyrábali sme papier a knihu, zdobili sme si v tvorivej dielni veľkonočné vajčká. Skôr, ako sme sa chystali na oslavu pre mamičky, sme absolvovali plavecký výcvik a začali sme s prípravou na oslavu Dňa matiek. Oslavy sa vydarili, mamičky odchádzali plné zážitkov a dojemov. Po týchto oslavách prišiel mesiac jún a ten patril už len nám – deťom. Hneď na začiatku mesiaca sme spolu s našimi kamarátmi z Materskej školy Bystré 172 privítali na školskom dvore členov DHZ v Bystrom, ktorí nám predvedli hasičskú techniku a pracovníka Agro - družstva v Bystrom, ktorý nás všetkých zbral do kabíny veľkého John Deera. Pani učiteľky nám nachystali športové aktivity a pán starosta nás obdaril bohatými balíčkami. Prežili sme krásny spoločný MDD.

Po týchto oslavách nasledovali dni plné zábavy na školskom dvore a rozlúčka s našimi predškolákmi. Predškoláci prežili „Deň bez rodičov“ v materskej škole. Boli sme sa rozlúčiť s deťmi tried „Lienka“ a „Hviezdička“, odniesli sme



pamiatkové tablo a po zotmení sme v spoločnosti dobrej ježibaby a čertíc našli poklad u bohatého vodníka. Vodník spolu so žabou strážil poklad, ktorý keď sme našli, patril už len nám. Po nájdení pokladu sme odchádzali domov s rodičmi unavení, no šťastní. Záver školského roka patril spoločnému výletu a posledný deň sme sa rozlúčili s materskou školou spoločnou opekačkou na školskom dvore. Teraz máme dva mesiace na to, aby sme sa pripravili na nový školský rok plný zábavy a aktivít. Predškoláci zasa na to, aby v septembri zobrali aktovky a šup ho do veľkej školy. V závere treba spomenúť, že sme počas školského roka reprezentovali našu materskú školu, ako aj obec Bystré. Výtvarné práce detí boli vystavené v Košiciach na výstave, ktorú organizovala koordinátorka národného projektu NPMRK II. Úspeš-

ná bola pre nás aj výtvarná súťaž „Vesmír očami detí“, kde sme získali prvé miesto (Ema Lendáková). Za všetky úspechy a pokojný priebeh školského roka patrí poďakovanie všetkým. Pracovníkom materskej školy, obecnému zastupiteľstvu i pánu starostovi, rodičom, aj všetkým, ktorí boli s nami. Ďakujeme. Veríme, že ďalší školský rok bude rovnako plný zážitkov.

Deti Materskej školy Bystré 311, Sídliisko



V poslednom období sa stále viac začína hovoriť u nás a vo svete o vode, o zdroji pitnej vody a o vode ako predajnej komode. Niektorí signatári rôznych iniciatív v Európe presadzujú názor, že právo na vodu je základným ľudským právom. Je to iste ušľachtilý

názor, ale výroba pitnej vody určite niečo stojí. Ako by sme asi vyriešili problém práva na vodu, ak ide o neplatičov? Ak by sa vytvorili nejaké odberné miesta, ako to niektoré združenia navrhujú, kto by to financoval? Štát, to znamená my všetci? Alebo azda tí, čo prichádzajú s takouto iniciatívou? Je to iste citlivý problém, ale bolo by správne, ak by nebol rozdiel medzi občanmi, ktorí si platia svoje inkasá a tými, čo tak nerobia? Bolo by to, ako vysmiať sa niekomu priamo do očí. V minulom čísle, sme písali o zdrojoch pitnej vody u nás. Mali by sme si tieto zdroje chrániť a nedopustiť, aby sa znečistili či nebudaj dostali do súkromných rúk. Mimochodom, vedeli ste, že na výrobu jedného litra balenej vody sa spotrebuje približne až 8l čistej vody. V tom je zarátaná výroba plastovej fľaše, náročnosť výroby cukru, potravinárskych farbív a pod. A to nehovorím o ekologickej záťaži na prírodu. Podľa odborníkov na ochranu životného prostredia ročne zamorí našu zemeguľu cca. 50 až 55 miliárd plastových fliaš!!! Naša vláda a parlament teraz riešia problém predaja a vývozu pitnej vody z krajiny a nám ostáva len veriť, že to spoločne dokážu k spokojnosti nás všetkých. Veď vodu budú potrebovať aj naše deti a ďalšie generácie. Je dosť ľudí, ktorých poznám a tí pijú vodu iba z vodovodu. Balenú vodu len výnimočne. Rozmýšľal som o tom a asi majú pravdu. Veď my máme vodu čistú, nezávadnú, ušetríme si nejaké to euro a kto videl, ako sa plastové fľaše dostávajú hydrologickým cyklom až do oceánov, šetrí životné prostredie nielen lokálne, ale aj globálne.

Neriadme sa preto v živote heslom – po nás potopa, ale myslíme aj na budúcnosť, na budúcnosť nás a našich detí.

Juraj Onufer

Púť do Medžugoria. 30.6.2014 o 18.00 hod. odcestovali veriaci z našej obce na týždennú púť do Medžugoria, k miestu zjavenia Panny Márie. Cesta nám ubehla veľmi dobre a hlavne rýchlo a bezpečne. V Medžugorí sme prežili šesť vymodlených dní, ktoré každý z nás prežil nielen v našom malom spoločenstve, ale mohol prežiť neopakovateľné chvíle osamote, či už na Križevaci, alebo na kopci zjavenia Podbrde. Poďakovanie za to, že sme tam mohli byť, patrí Inštitútu Panny Márie z Košíc, no hlavne našej sprievodkyni, pani Marte Uchalovej. Verím, že väčšina z nás

tam našla niečo, čo nás naučí pochopiť, že Pán Ježiš nás ma všetkých rád, ale necháva nám slobodnú vôľu, aby sme sa sami rozhodli, ktorou cestou sa v našom živote chceme uberať. Vizionárka Vicka nám opäť pripomenula, ako nás všetkých Panna Mária miluje a vyzýva ku každodennej spoločnej modlitbe. K modlitbe, nie len individuálnej, ale modlitbe v spoločenstve. K modlitbe, ktorá nám pomôže nielen posilňovať našu kresťanskú vieru, ale túto vieru ukazovať v každodennom živote. Priložená fotografia nás zachytáva v posledný deň púte, tesne pred odchodom domov.



Juraj Onufer OZ TAJM



„Folklórne slávnosti 2014“

Najväčším podujatím v našej obci sú folklórne slávnosti obce, ktoré zahájil starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha. Konajú sa poslednú júnovú nedeľu. To preto, aby deti materskej školy a základnej školy „odtancovali svoj krásne pripravený program“ a tak sa mohli rozbehnúť na prázdniny k babičkám. Okrem detských vystúpení sa predstavil detský súbor „Bystranček“ a folklórny súbor „Bystrančan“.

Novinkou tohtoročných folklórnych slávnosti bol súbor „PULS“, ktorý vynikol svojou bohatosťou krojov a úplnou odlišnosťou typov folklórnych tancov.

Významným prvkom medzi súbormi bola skupina „ŠČAMBA“, ktorá svojim vystúpením vyčarila úsmev na tvári všetkým divákovi.

Je skutočne ťažko odchádzať z prostredia, kde sa cítime príjemne, kde sme možno stretli aj starých známych a priateľov. Ale už je to tak, všetko sa raz skončí, aby začalo znova.

Vďaka patrí všetkým, ktorí sa podieľali na príprave a priebehu slávnosti. Ďalšie poďakovanie je venované všetkým sponzorom, ktorí sa pričínili o to, že tombola bola taká, aká bola – bohatá. A v neposlednom rade veľké poďakovanie patrí všetkým divákovi a návštevníkovi za ich pozornosť, potlesk, účasť a príjemnú atmosféru. Veď predsa, keby neboli oni, neboli by ani folklórne slávnosti.

Ľudmila Tegzová

„Dlhodobí čitatelia - seniori v knižnici“

V rámci podujatí pod názvom „Chvíľa pre seniorov“ sa dňa 20.6.2014 konalo posedenie dlhodobých čitateľov – seniorov v kultúrnom stredisku v obecnej knižnici.

Po krátkom privítaní a príhovore sme vošli trochu do histórie našej knižnice. Obecná knižnica začala plniť funkciu strediskovej knižnice od roku 1971. Do roku 1993 pôsobila pri „Závodnom klube Cementár“. Od roku 1993 knižnicu prevzala obec a bola premenovaná na obecnú knižnicu. Tohto času je druhou najväčšou knižnicou vo Vranovskom okrese v počte kníh, a na 1. mieste v počte vykonaných podujatí. V prvom polroku pribudlo do našej knižnice 101 nových kníh, v druhom polroku počítame s prírastkom kníh tiež okolo 100 kusov.

V diskusii sme sa dozvedeli, o čom všetkom sa v knihách dočítame, čo všetko sa dozvieme. Ukázalo sa, že medzi našimi čitateľmi – seniormi sú dve čitateľky, ktoré sú verné tejto knižnici už od jej začiatkov, teda 43 rokov nepretržite navštevujú túto knižnicu. Sú to p. Štofová Agnesa a p. Szucsová Božena. Patrí im veľké poďakovanie.

Zistili sme, že sa stále nájdu dobrí ľudia – priaznivci dobrých kníh a príbehov, ktorí oceňujú našu knižnicu a medzi regálmi plnými kníh sa cítia príjemne.

V závere posedenia, pri ochutnávke bylinkového čaju, odkázali naši čitatelia – seniori, všetkým ostatným seniorom, ktorí majú radi spoločnosť i tým, ktorí sa chcú poučiť i tým, ktorí cítia potrebu zísť sa, porozprávať sa, zabaviť sa, prípadne získať informácie o možnostiach skvalitnenia života v seniorskom veku, aby neváhali a prišli na posedenia.

Verím, že naše kultúrne stredisko a naša knižnica budú naďalej príjemným miestom, v ktorom sa občania našej obce radi stretnú.



„Letné prázdniny v obecnej knižnici“

Milé deti, chcete stráviť letné prázdniny bez nudy, učiteľov, počítača a telky? Ak nemôžete vydržať počas prázdnin bez čítania kníh (máme veľa nových rozprávkových kníh), prídte do Obcej knižnice. Môžete sa s kamarátmi zapojiť do súťaže „Čím viac čítaš, tým viac vieš, možno knihu vyhraješ.“ Táto čitateľská súťaž potrvá počas letných prázdnin a vyhodnotená bude v septembri. A ak ste zabudli vrátiť vypožičané knihy, máte teraz možnosť ich vymeniť (viete, že za upomienky sa v našej knižnici neplatí, len treba vrátiť knihy).

Teším sa na spoločné čítanie!

Ľ. Tegzová, knihovníčka



„Stavanie mája 2014“

Krása, múdrosť, neha, láska, tradícia ale aj odvaha a sila. Aký kľúč spája tieto slová ?

Stačí okamih a zistíte, že je to ženský rod. Týmito slovami boli privítaní naši občania na tradičných slávnostiach Stavanie mája. Dôvodom, prečo takto, sú práve dievčatá, ktoré dávajú tomuto podujatiu historický symbol záujmu o dievčatá. Stavanie mája nie je iba obyčajnou tradíciou, ale má v sebe radosť, pohodu a najmä úctu voči ženám.

Na druhej strane v súčasnosti stavanie mája vnímame aj ako príležitosť na príjemné stretnutie, pri ktorom privádzame k spoznávaniu tejto tradície aj naše deti. Naše bystrianske dievčatá majú to šťastie, že máme takých šikovných, múdрых, vzdelaných bystrianskych mládencov, ktorí v našej obci pred kultúrnym domom v spolupráci s pracovníkmi obecného úradu každoročne postavajú pre nich ozdobený máj. Tohto roku bol o trochu nižší, ale krásne vyzdobený. No a aké by to bolo stavanie mája bez dievčat vyparadených v krojoch a bez ľudovej hudby ? A tu nastala tá vzácna chvíľa, kedy náš bystriansky súbor zaujal svoje čestné miesto na tomto podujatí.

Záver bol venovaný poďakovaniu organizátorom za ich prácu a nadšenie a prítomným občanom za účasť a nezabudlo sa ani na prvomájový sviatok práce.

Ludmila Tegzová

P o z v á n k a

Obec Bystré srdečne pozýva **dôchodcov – seniorov** na príjemné posedenie pri rozhovoroch a piesňach za sprievodu harmoniky, ktoré sa uskutoční 3. augusta 2014, t.j. v nedeľu, o 15.00 hodine v Obecnjej knižnici. Tešíme sa na vašu účasť.

Starnúť neznamená prestať žiť!

Detký letný kresťanský tábor

V priestoroch našej Základnej školy sa koná už siedmy ročník letného kresťanského tábora. Pod vedením pátra Jozefa Timka, rehoľníkov Stana, Tomáša, Michala, Donieho a rehoľnej sestry Janky si deti užívajú týždeň plný oddychu, hier a zábavy. Vďaka za to, že sa tábor pre naše deti mohol uskutočniť, patrí Obecnému úradu v Bystrom, vedeniu Základnej školy v Bystrom, kuchárkam, ktoré sa o deti príkladne starajú a dobrovoľníkom, ktorí na úkor svojho voľna prežívajú tieto dni s deťmi. Ďakujeme

OZ TAJM



Deti na spoločnom výlete v Humenskom kaštieli

Recepty našich mamičiek – Juhoslovanské rezy

Potrebuje:

- 1 balenie lístkového cesta (500g)
- 4 vajcia,
- 4 lyžice vlažnej vody,
- 120 g práškového cukru
- 100 g mletých orechov
- 120 g polohrubej múky
- 1 lyžička prášku do pečiva
- 1 lyžica kakaa

Plnka:

- 1 liter mlieka
- 8 lyžíc hladkej múky špeciál
- 1 vanilkový cukor
- 250 g masla
- 50 g práškového cukru
- 3 lyžice rumu

Pracovný postup

Lístkové cesto rozdelíme na dve časti, každú rozvalkáme na veľkosť plechu a upečieme dva pláty. Vajcia vyšľaháme s cukrom do peny, pridáme po lyžiciach vodu a striedavo vmiešame mleté orechy, kakao a preosiatu múku premiešanú s práškom do pečiva.

Cesto vylejeme na vymastený a múkou vysypaný plech, ktorý má byť rovnako veľký, ako na pečenie lístkového cesta a upečieme v stredne vyhriatej rúre do ružova. Na jeden plát lístkového cesta natrieme polovicu plnky, zakryjeme orechovým cestom, znovu natrieme plnkou a prikryjeme druhým upečeným lístkovým plátom. Koláč zaťažime a necháme niekoľko hodín na chladnom mieste stuhnúť. Posypeme práškovým a krájame na štvorce.

Plnka: Polovicu mlieka dáme variť spolu s vanilkou, v druhej rozmiešame hladkú múku, vlejeme do vriaceho mlieka a za stáleho miešania uvaríme hustú kašu. Do vlažnej kaše vmiešame zmäknuté maslo vymiešané s práškovým cukrom, rum a spolu vyšľaháme na hladký krém.

Dobrá chuť!



VÍTAME NOVÝCH SPOLUOBČANOV (apríl - jún r.2014)

Sebastián Smetanka Oliver Molitoris
Tamara Gáborová Michaela Mitrášová
Zuzana Pierzgová Juraj Gost'
Tobias Mitráš Sebastián Petriľák
Dominika Davidová Nina Andreková
Nela Mitrášová Roman Kováč

NAŠI NOVOMANŽELIA (apríl - jún r. 2014)

Miroslav Mitráš - Emília Huňáková
Tomáš Baran - Ing. Anna Bašistová
Ján Orečný - Ing. Martina Zeliková
Pavol Matys - Jana Pierzgová
Štefan Baran - Michaela Verčimáková
Jozef Gladiš - Mgr. Viera Pohlodová
Mgr. Peter Koštival - Lucia Ziburová
Jozef Andrejko - Agnieszka Ewa Wodok

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

SPOMÍNAME NA NAŠICH ZOSNULÝCH (apríl – jún r.2014)

Jozef Vaško	61 r.
Anna Štofánová	82 r.
Anna Andreková	81 r.
Jozef Hreha	84 r.
Jozef Pešta	84 r.
Mária Hrehová - Koval'ová	90 r.
Mária Michalčová	79 r.
Jozef Klimovský	89 r.

Informačné periodikum obce Bystré. **Vydavateľ:** Obec Bystré, ul. Šarišská 98,09434, IČO:00332275, ISSN 1339-1569, **Evidenčné číslo:** EV 4532/12 **Šéfredaktor:** Juraj Onufer. **Redakčná rada:** Mgr. Ľubomír Hreha, Beáta Kováčová, Ľudmila Tegzová, PaedDr. Veronika Pradová, Bc. Anna Reváková, Mgr. Mária Kubová, Mgr. Ján Havrila, Emília Petričková, Mgr. Anna Hrehová. ☎+421574452144, fax. +421574452145. email: novinybystre@gmail.com, web: www.bystre.ocu.sk Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu príspevkov.

ŠPORTOVÁ PRÍLOHA – z našich ihrísk

V sobotu 5.júla 2014 organizoval Oblastný futbalový zväz Vranov v spolupráci s našim futbalovým klubom OFK Tatran Bystré na našom štadióne finálové stretnutie o majstra okresu v kategórii žiakov a dorastencov pre futbalový ročník 2013/2014. Stretli sa v ňom víťazi skupín. V kategórii žiakov sa stretli žiaci MFK Hanušovce so žiakmi 1.FC Čaklov. Víťazstvo a titul majstra okresu získali žiaci 1.FC Čaklov po víťazstve 1:0.

V doraste sa víťazom skupiny Dvojčky stalo družstvo našich dorastencov TATRAN Bystré (na fotografii), ktoré v 22 zápasoch získalo 55 bodov a nastriehalo 121 gólov. V zápase sa stretli s dorastencami z Merníka a po víťazstve 8:1 zaslúžene získali Pohár majstra okresu dorastencov. O gólové skóre sa postarali Dušan Vravec – 2, Janočko



Jozef – 2, Glod Erik – 1, Hreha Daniel – 1, Sivák Jozef - 1, Pivovarník Jozef - 1. V našej zostave sa najčastejšie objavovali hráči: Ihnát Jakub, Hal'ko Maroš, Hrášok Martin, Pivovarník Ján, Dobranský Michal, Pivovarník Jozef, Sivák Jozef, Pivovarník Peter, Glod Erik, Janočko Jozef, Turcovský Branislav, Vravec Dušan, Hreha Daniel, Tkáč Adam, Sukovský Matúš, Mitraš Patrik. Realizačný tím tvorili Berežňák Milan - tréner, Barna Michal - vedúci mužstva, Barna Marek - ISSF manažér, Pižga Marek - asistent manažéra, Kostelník Jozef - zdravotník.

Podakovanie patrí aj našej hospodárke Márii Bašistovej. Po finále sa stretli v priateľskom zápase OldBoys Bystré s OldBoys Vranov. Stretnutie sa skončilo výsledkom 6:6, v penaltovom rozstrele mali viac šťastia hostia a zvíťazili 4:2. Sme radi, že futbalový klub dorastencov našej obce tvoria takéto hráči, ktorí sa vedia podporiť, pomôcť si a povzbudiť sa v každom zápase. Patrí im veľké ďakujem. Prajeme im veľa úspechov v ďalších futbalových zápasoch, ktoré ich v budúcnosti čakajú.

V závere futbalového turnaja sa predseda Oblastného futbalového zväzu Vranov n/T pán Peter Goga a sekretár pán Miroslav Kužma poďakovali nášmu OFK TATRAN Bystré za skvelé zorganizovaný turnaj a za srdečné prijatie od vedenia obce.

Mužstvo dospelých v sezóne 2013/2014 v 6. lige Vihorlatsko-dukelskej skupiny obsadilo 7. miesto a získalo 38 bodov. Súťaž bola výkonnostne vyrovnaná o čom svedčia aj získané body. Ročník bol náročný, a tak sa hralo až do posledného zápasu, v ktorom naše mužstvo zvíťazilo vo Vechci 4:0.

Vedenie OFK vidí ako pretrvávajúci problém nedostatočný počet vlastných odchovancov, a tak sa mužstvo dopĺňa hosťujúcimi hráčmi. Naším fanúšikom sa potom niekedy zdá, že hosťujúci hráči na ihrisku nenechávajú celé srdce. Z uvedeného dôvodu budeme dávať priestor vlastným mladým odchovancom. Tak, ako niektorí hráči pristupujú k tréningovému procesu, tak sa to odzrkadlí na ich výkonoch na ihrisku. O výkony hráčov, na ktorých bola postavená hra v minulej sezóne, by sa mal oddiel opierať aj v tej novej. Výbor sa snaží doplniť mužstvo hlavne o ofenzívnych hráčov.

V závere by sme sa chceli poďakovať fanúšikom a poprosiť ich o trpezlivosť, podporu a divácku kulisu.

Marek Barna, manažér ISSF
Jozef Andrek, prezident FK

STREETBALL ŠČEVICA - 15. ročník

Raz v roku sa stretávajú priaznivci basketbalu z Bystrého a Hanušoviec n/T, aby si zahrali populárny Streetball. **Streetball** je mestská forma basketbalu, ktorá sa dnes hrá na ihriskách a v telocvičniach po celom svete. Zvyčajne sa používa iba jedna strana basketbalového ihriska. Počet hráčov v tíme je najčastejšie 3+1.

V peknom prostredí športového areálu pri Ščevici naša obec zorganizovala dňa 28.06.2014 v poradí už 15. ročník "Streetbal IŠčevica". Počasie na konci školského roka vyšlo na jednotku.

Turnaja sa zúčastnilo 8 tímov. Kvôli neodkladným povinnostiam (svadba) sa nemohli turnaja zúčastniť 2 domáce tímy, ktoré doteraz boli pravidelnými účastníkmi. Prekvapením a milým osviežením turnaja bola účasť dievčat z Vranova n/T. Naposledy sa dievčatá aktívne zapojili do hry pred cca 10 rokmi. Bohužiaľ, úvodný krok nedopadol najlepšie pre jednu z nich. Zranený členok ju vyradil z hry už po pár sekundách. Napriek tomu sa aktívne zapojila do ďalšieho priebehu turnaja – zapisovala body a merala čas.

Hralo sa systémom – každý s každým, takže pri veľkom množstve zápasov si zahrali naozaj všetci. Chuť do hry a bojovnosť bola v každom zápase vysoká, hoci nie vždy sa darilo strelecky. Basketbalová zručnosť a tým aj úroveň hry rástla s počtom odohratých zápasov. Pekné kombinačné, ale aj individuálne akcie bolo vidieť v každom zápase. Dievčatá, bývalé hádzanárky, sa prezentovali rýchlou kombinačnou hrou. Boli zdatnými súperkami pre všetky tímy.

O víťazovi turnaja rozhodli až posledné zápasy. Nakoniec prvenstvo uchmatol domácim pravidelným účastníkom tím Stefanelli (chlapci z V. Žipova), ktorý je účastníkom Košickej streetballovej ligy. Chlapci využili svoje zápasové skúsenosti a zohratosť a dokázali poraziť všetky tímy.

Výsledky turnaja:

1. Stefanelli, 2. Strečno, 3. Otec

a syn, 4. Jurochyba, 5. Domáci, 6. Sweeties, 7. Poloma, 8. Komiha

15. ročník Streetball Ščevica prebehol v priateľskom a športovom duchu tak, ako aj minulé ročníky. Dúfame, že o rok sa stretne znova a radi privítame medzi sebou všetkých, ktorým sa páči basketbal.

PeKo

XXIV. ročník nohejbalového turnaja Ščevica Cup

Dňa 14.júna na ihrisku pri Dreveňaku naša obec Bystré zorganizovala v poradí už XXIV. ročník nohejbalového turnaja trojčlenných družstiev, ktorý sa už stal akousi tradíciou. Tento rok sa turnaja zúčastnilo 10 družstiev, ktoré súťažili v dvoch skupinách. Každá skupina bola samostatne hodnotená. Oživením turnaja bolo jedno ženské družstvo, ktoré sa tiež zúčastnilo turnaja. Turnaj otvoril starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha, ktorý prítomných privítal a poprial im veľa zdraru v športovom zápolení. Obdiv a uznanie si zaslúžia starší hráči, ktorí sa zúčastnili. Hlavným rozhodcom turnaja bol Bc. Martin Haľko. V závere turnaja odmenil starosta obce všetky zúčastnené družstvá diplomami a vecnými cenami, poprial im všetko dobré a už teraz sa tešíme na ďalší ročník.

Umiestnenie:

I. skupina: 1.miesto Hanzo, 2. miesto Savels, 3. miesto Maraj

II. skupina: 1.miesto OldBoys, 2.miesto Tabaka, 3.miesto Hasiči Hanušovce n/T



